

The College of Physicians and Surgeons of Ontario *Appellant;*

and

Dr. Olindo Casullo *Respondent.*

1976: March 25; 1976: May 5.

Present: Laskin C.J. and Martland, Judson, Ritchie, Spence, Pigeon, Dickson, Beetz and de Grandpré JJ.

ON APPEAL FROM THE COURT OF APPEAL FOR ONTARIO

Physicians and surgeons — Discipline Committee — Professional misconduct — Impartiality of Discipline Committee.

Respondent was found guilty of professional misconduct by the Discipline Committee of the College of Physicians and Surgeons in that, having a financial interest in a laboratory, he directed to that laboratory unreasonable and excessive orders and requisitions for tests for certain of his patients.

At the hearing members of the committee questioned respondent closely and showed annoyance with his evasiveness on whether he had a financial interest in the laboratory. An appeal from the Committee's decision was dismissed by Donnelly J. sitting in Weekly Court on the basis that there was sufficient evidence to support the findings of the Committee and that respondent was given a fair hearing and afforded reasonable opportunity of presenting his answer to the charges.

Before the Court of Appeal where it was again urged that the Committee had failed to act impartially, that Court allowed respondent's appeal and remitted the matter for rehearing, by a Discipline Committee differently constituted.

Held: The appeal should be allowed and the cross-appeal should be dismissed.

Professional discipline committees are under a duty to act judicially. Members of the Committee acknowledged that they were perhaps taking too active a role in the examination of witnesses. They questioned respondent particularly closely. However this questioning pertained only to the question of financial interest and there was no indication that the Committee's understandable annoyance with respondent's evasiveness affected its judgment on the issue of the unreasonably and excessive tests particularly in light of the Committee's awareness that it might appear to be prosecuting rather than judging.

Le Collège des médecins et chirurgiens de l'Ontario *Appelant;*

et

Le docteur Olindo Casullo *Intimé.*

1976: le 25 mars; 1976: le 5 mai.

Présents: Le juge en chef Laskin et les juges Martland, Judson, Ritchie, Spence, Pigeon, Dickson, Beetz et de Grandpré.

EN APPEL DE LA COUR D'APPEL DE L'ONTARIO

Médecins et chirurgiens — Conseil de discipline — Faute professionnelle — Impartialité du conseil de discipline.

Le conseil de discipline du Collège des médecins et chirurgiens a décidé que l'intimé s'était rendu coupable d'une faute professionnelle au motif qu'il détenait une participation financière dans un laboratoire et qu'il avait adressé à ce laboratoire, pour certains de ses patients, des commandes et des demandes d'examens déraisonnables et excessives.

A l'audition, certains membres du conseil ont soumis l'intimé à un interrogatoire serré et n'ont pas caché leur agacement suscité par ses déclarations évasives au sujet de sa participation financière dans le laboratoire. Le juge Donnelly siégeant en session hebdomadaire a rejeté l'appel de la décision du conseil aux motifs qu'il y avait assez de preuves à l'appui des conclusions du conseil et que l'intimé avait eu une audition impartiale et la possibilité de répondre aux accusations.

La partialité du conseil de discipline a été de nouveau alléguée devant la Cour d'appel; celle-ci a accueilli l'appel et renvoyé l'affaire à un conseil de discipline différemment constitué pour nouvelle audition.

Arrêt: Le pourvoi est accueilli et le pourvoi incident est rejeté.

Les conseils de discipline professionnelle doivent agir de façon judiciaire. Les membres du conseil ont reconnu qu'ils étaient peut-être intervenus trop activement dans l'interrogatoire des témoins. Ils ont soumis l'intimé à un interrogatoire particulièrement serré. Cependant, cet interrogatoire visait uniquement la question de la participation financière et rien ne montre que l'agacement compréhensible du conseil, suscité par les déclarations évasives de l'intimé, ait influé sur son jugement sur le caractère déraisonnable et excessif des examens, d'autant plus que le conseil se rendait compte qu'il risquait de paraître accusateur plutôt que juge.

APPEAL and CROSS-APPEAL from a judgment of the Court of Appeal for Ontario¹ allowing an appeal from a judgment of Donnelly J. at Weekly Court, dismissing an appeal from a finding by the Discipline Committee of the College of Physicians and Surgeons of Ontario that respondent was guilty of professional misconduct. Appeal allowed, cross-appeal dismissed.

Robert Armstrong, for the appellant.

Claude Thomson and *M. Woogh*, for the respondent.

The judgment of the Court was delivered by

JUDSON J.—After a hearing held pursuant to what is now s. 34 of *The Medical Act*, R.S.O. 1970, c. 268, the Discipline Committee of the College of Physicians and Surgeons of Ontario found, on October 23, 1970, that Dr. Olindo Casullo was guilty of professional misconduct. An appeal to a judge of the Supreme Court pursuant to s. 43 of *The Medical Act*, *supra*, was dismissed by Donnelly J. on October 11, 1972. On December 21, 1973, the Court of Appeal for Ontario, in a judgment reported at (1973), 2 O.R. (2d) 61, allowed an appeal from this order of dismissal and remitted the matter for rehearing by a Discipline Committee differently constituted. On application of the College of Physicians and Surgeons, the Court of Appeal by order dated April 16, 1974, granted leave to appeal to this Court.

The charge of professional misconduct against Dr. Casullo was based on the following allegations:

1. Within the period from September 1968 to December 1968, having a financial interest in St. Anna Medical Laboratory Ltd. and/or St. Anna Medical Centre, you obtained or sought to obtain an excessive financial benefit, by directing to that laboratory, orders and/or requisitions for tests which were billed to Ontario Medical Services Insurance Plan, in respect of some or all of the following patients, which orders and/or requisitions, in the circumstances in which they were ordered and/or requisitioned were, in whole or in part, unreasonable and/or grossly excessive: (six patients named).

¹ (1973), 2 O.R. (2d) 61.

POURVOI et POURVOI INCIDENT à l'encontre d'un arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario¹ accueillant un appel d'un jugement rendu par le juge Donnelly, siégeant en session hebdomadaire, rejetant un appel interjeté à l'encontre d'une décision du conseil de discipline du Collège des médecins et chirurgiens de l'Ontario selon laquelle l'intimé était coupable d'une faute professionnelle. Pourvoi accueilli et pourvoi incident rejeté.

Robert Armstrong, pour l'appelant.

Claude Thomson et *M. Woogh*, pour l'intimé.

Le jugement de la Cour a été rendu par

LE JUGE JUDSON—Après avoir tenu une audience conformément à l'actuel art. 34 de la *Medical Act*, R.S.O. 1970, c. 268, le conseil de discipline du Collège des médecins et chirurgiens de l'Ontario a décidé le 23 octobre 1970 que le docteur Olindo Casullo s'était rendu coupable d'une faute professionnelle. Le 11 octobre 1972, le juge Donnelly a rejeté un appel logé auprès de la Cour suprême conformément à l'art. 43 de la *Medical Act*. Le 21 décembre 1973, la Cour d'appel de l'Ontario, dans un jugement publié à (1973) 2 O.R. (2d) 61, a accueilli un appel formé contre cette ordonnance de rejet et elle a renvoyé l'affaire à un conseil de discipline différemment constitué pour nouvelle audition. À la demande du Collège des médecins et chirurgiens, la Cour d'appel a autorisé, par un ordre du 16 avril 1974, un pourvoi devant cette Cour.

L'accusation de faute professionnelle portée contre le docteur Casullo repose sur les prétentions suivantes:

[TRADUCTION] 1. Détenant une participation financière dans St. Anna Medical Laboratory Limited et (ou) St. Anna Medical Centre, vous avez obtenu ou cherché à obtenir de septembre à décembre 1968 des avantages financiers excessifs en adressant à ce laboratoire des commandes et (ou) des demandes d'examen facturés au Ontario Medical Services Insurance Plan pour les patients suivants, ou certains d'entre eux. Dans tous ces cas, les commandes et (ou) les demandes étaient en totalité ou en partie déraisonnables et (ou) tout à fait excessives: (suivent les noms de six patients).

¹ (1973), 2 O.R. (2d) 61.

2. Within the period from October 1968 to April 1969, having a financial interest in St. Anna Medical Laboratory Ltd. and/or St. Anna Medical Centre, you obtained or sought to obtain an excessive financial benefit, by directing to that laboratory, orders and/or requisitions for tests which were billed to Associated Medical Services, in respect of some or all of the following patients, which orders and/or requisitions, in the circumstances in which they were ordered and/or requisitioned were, in whole or in part, unreasonable and/or grossly excessive: (eight patients named).

It will be noted that the two paragraphs allege the same type of misconduct but in relation to different time periods, paying agencies and patients. As indicated in the reasons for judgment of the courts below, the essential elements of the charges are that (1) Dr. Casullo had a financial interest in St. Anna Medical Laboratory Limited; (2) he obtained, or sought to obtain, an excessive financial benefit by directing to that laboratory orders and requisitions for tests which were billed to Ontario Medical Services Insurance Plan or Associated Medical Services; and (3) in the circumstances which existed, the orders and requisitions were in whole or in part unreasonable and grossly excessive.

The laboratory accounts for Dr. Casullo's patients were in some cases four or five times the fees for his professional services. Dr. K. J. R. Wightman, a Senior Physician at the Toronto General Hospital and Professor of Medicine at the University of Toronto, testified on behalf of the College that many of the tests ordered by Dr. Casullo were either unnecessary or duplicated by other tests. He acknowledged that some members of the medical profession believe that a thorough physical examination should include a complete set of laboratory tests and indicated that the multi-basic-screening approach is being researched by some larger hospitals and pathology groups. In his opinion, however, extensive laboratory screening is not economically sound and is not always in the best interests of the patient. He stated that "it is more sensible to have a very small sort of screen and then expand that according to what you find on examination or enquiry with the patient, and what you find in the initial laboratory test." On

2. Détenant une participation financière dans St. Anna Medical Laboratory Limited et (ou) St. Anna Medical Centre, vous avez obtenu ou cherché à obtenir d'octobre 1968 à avril 1969 des avantages financiers excessifs en adressant à ce laboratoire des commandes et (ou) des demandes d'examens facturés aux Associated Medical Services pour les patients suivants ou certains d'entre eux. Dans tous ces cas, les commandes et (ou) les demandes étaient en totalité ou en partie déraisonnables et (ou) tout à fait excessives: (suivent les noms de huit patients).

On remarquera que les deux paragraphes visent le même type d'infraction, mais concernent des périodes, des organismes et des patients différents. Comme l'indiquent les motifs de jugement des tribunaux d'instance inférieure, les accusations reposent essentiellement sur les éléments suivants (1) le docteur Casullo détenait une participation financière dans St. Anna Medical Laboratory Limited; (2) il a obtenu ou cherché à obtenir des avantages financiers excessifs en adressant à ce laboratoire des commandes et des demandes d'examens facturés aux Associated Medical Services ou au Ontario Medical Services Insurance Plan; et (3) dans tous ces cas, les commandes ou les demandes étaient en totalité ou en partie déraisonnables et tout à fait excessives.

Les factures de laboratoire pour les patients du docteur Casullo étaient dans certains cas quatre ou cinq fois plus élevées que les honoraires qu'il demandait pour ses services professionnels. Le docteur K. J. R. Wightman, médecin principal à l'Hôpital général de Toronto et professeur de médecine à l'Université de Toronto, a témoigné au nom du Collège que de nombreux examens commandés par le docteur Casullo étaient inutiles ou faisaient double emploi avec d'autres. Il a reconnu que certains médecins estiment qu'une visite médicale complète devrait comprendre toute une série d'examens en laboratoire et il a indiqué que certains grands hôpitaux et groupes de pathologistes étudient les techniques de dépistage à plusieurs niveaux. A son avis cependant, les examens approfondis en laboratoire ne sont pas économiquement sains et ne sont pas toujours dans le meilleur intérêt du patient. Il a déclaré que [TRADUCTION] «il est plus judicieux de procéder à un dépistage plus limité et de l'approfondir ensuite en fonction

the basis of the clinical notes submitted by Dr. Casullo, Dr. Wightman testified that in his opinion many of the tests ordered by Dr. Casullo were either not warranted by clinical findings or not necessary in view of other tests ordered.

Dr. Wightman indicated that where automated laboratory machines are used, a large number of tests can often be done on one sample of blood simultaneously. No evidence was called to establish whether St. Anna Medical Laboratory Limited used automated procedures. The medical director of the laboratory, Dr. M. A. Moscarello, was called by Dr. Casullo's counsel on the express understanding that he would be asked only about Dr. Casullo's financial relationship with the laboratory and not about laboratory procedures. Dr. Casullo called no evidence with respect to the reasonableness of the tests he had ordered, but in a letter written to the College before the charges were laid, he asserted that he had acted exclusively in the interests of his patients.

The evidence tending to establish that Dr. Casullo had a financial interest in St. Anna Medical Centre Limited and St. Anna Medical Laboratory Limited was contained in corporate returns for 1968 and 1969 indicating that Dr. Casullo was a director and president of both companies. On June 23 and 24, 1970, when the Discipline Committee first met to consider the charges against Dr. Casullo, the corporate returns had not been filed. Counsel for the College called the solicitor who had incorporated the companies and subsequently served as one of their directors to give evidence with respect to Dr. Casullo's financial relationship with the companies. On the instructions of Dr. Casullo's counsel, the solicitor claimed solicitor-client privilege and refused to answer questions. The Discipline Committee adjourned so that the College's counsel could consider whether to seek an order forcing the solicitor to testify. During the adjournment, the 1968 and 1969 corporate returns

des résultats de l'examen clinique ou des discussions avec le patient et des résultats de l'analyse initiale en laboratoire». Après avoir examiné les observations cliniques présentées par le docteur Casullo, le docteur Wightman a déclaré que de nombreux examens demandés par le docteur Casullo n'étaient ni justifiés par les résultats cliniques ni nécessaires compte tenu d'autres examens demandés.

Le docteur Wightman a indiqué que, lorsque le laboratoire dispose de machines automatiques, on peut effectuer un grand nombre d'examens sur le même prélèvement sanguin. Aucune preuve n'établit que St. Anna Medical Laboratory Limited utilisait des méthodes automatisées. Le directeur médical du laboratoire, le docteur M. A. Moscarello, a été cité à comparaître par l'avocat du docteur Casullo à la condition expresse d'être interrogé uniquement sur les relations financières du docteur Casullo avec le laboratoire et non pas sur les méthodes du laboratoire. Le docteur Casullo n'a fourni aucune preuve sur le caractère raisonnable des examens qu'il avait demandés, mais il a affirmé dans une lettre adressée au Collège avant le dépôt des accusations, qu'il avait agi uniquement dans l'intérêt de ses patients.

On trouve la preuve tendant à établir que le docteur Casullo détenait une participation financière dans St. Anna Medical Centre Limited et St. Anna Medical Laboratory Limited dans les déclarations des compagnies pour 1968 et 1969; elles montrent que le docteur Casullo était directeur et président des deux compagnies. Les 23 et 24 juin 1970, lorsque le conseil de discipline s'est réuni pour la première fois pour examiner les accusations portées contre le docteur Casullo, ces déclarations n'avaient pas été produites. L'avocat du Collège a demandé à l'avocat qui avait constitué les compagnies et qui était devenu par la suite un de leurs directeurs, de témoigner sur les relations financières entre le docteur Casullo et les compagnies. Sur les conseils de l'avocat du docteur Casullo, il s'est prévalu du caractère confidentiel des relations entre lui et son client et a refusé de répondre aux questions. Le conseil de discipline a ajourné pour que l'avocat du Collège puisse exami-

for St. Anna Medical Centre Limited and St. Anna Medical Laboratory Limited were filed.

When the hearing resumed on October 22, 1970, the corporate returns were entered in evidence to establish that as a director and president of the companies Dr. Casullo had a financial interest in them. Dr. Casullo's counsel considered that there was a case to meet and thus placed Dr. Casullo on the stand. Dr. Casullo testified that he held only one share of each company in trust and denied that he had a financial interest in either St. Anna Medical Centre Limited or St. Anna Medical Laboratory Limited. He explained that in 1965 he had decided to construct a medical building and that Romilda DePaulis, a woman in Italy, had agreed to assist him to obtain financing by investing in two companies which would lease space in the building. St. Anna Medical Centre Limited was incorporated in 1965 on application of Dr. Casullo, his then solicitor and his accountant. Its objects were "to own and manage a professional building or buildings and to lease space therein". In 1970, the company leased approximately 1,000 square feet of space in the building, paying rent of \$800 each month. The role of the company is not clear since Dr. Casullo testified that he personally owned the building and acted as its landlord. St. Anna Medical Laboratory Limited was incorporated in 1968 after the building was completed. Dr. Casullo and two of his solicitors served as directors, with Dr. Casullo acting as president. The medical laboratory occupied 1,200 square feet of space on two floors of the building and paid a monthly rent of \$1,800.

Dr. Casullo testified that he managed both companies on behalf of Mrs. DePaulis, but claimed he knew nothing about their financial affairs. He claimed he did not know how much capital or how many issued shares the companies had, or how much money Mrs. DePaulis had invested in them.

ner la possibilité de demander une ordonnance obligeant l'avocat à témoigner. Pendant ce temps, les déclarations des compagnies St. Anna Medical Centre Limited et St. Anna Medical Laboratory Limited pour 1968 et 1969 ont été produites.

Lorsque l'audience reprit le 22 octobre 1970, les déclarations ont été versées au dossier comme preuve que le docteur Casullo, en tant que directeur et président des compagnies, détenait une participation financière dans celles-ci. Considérant qu'il fallait réfuter cette preuve, l'avocat du docteur Casullo lui demanda alors de témoigner. Le docteur Casullo déclara qu'il détenait une seule action de chaque compagnie en fiducie et il a nié détenir une participation financière dans St. Anna Medical Centre Limited ou St. Anna Medical Laboratory Limited. Il expliqua qu'en 1965, il avait décidé de construire un immeuble destiné aux professions médicales. Romilda DePaulis, demeurant en Italie, avait accepté de l'aider à obtenir le financement nécessaire en investissant dans deux compagnies qui loueraient des locaux dans l'immeuble. St. Anna Medical Centre Limited a été constituée en 1965 à la demande du docteur Casullo, de son avocat de l'époque et de son comptable. Elle avait pour objet [TRADUCTION] «de posséder, de gérer et de louer un ou des immeubles destinés à des professionnels». En 1970, la compagnie loua une superficie d'environ 1,000 pieds carrés dans l'immeuble moyennant un loyer mensuel de \$800. Le rôle de la compagnie n'est pas clair, le docteur Casullo ayant déclaré qu'il était personnellement propriétaire de l'édifice et qu'il en était le bailleur. St. Anna Medical Laboratory Limited a été constituée en corporation en 1968 après l'achèvement de l'immeuble. Le docteur Casullo et deux de ses avocats siégeaient au conseil d'administration dont le docteur Casullo était président. Le laboratoire médical occupait 1,200 pieds carrés sur deux étages de l'immeuble et versait un loyer mensuel de \$1,800.

Le docteur Casullo a déclaré gérer les deux compagnies au nom de M^{me} DePaulis, mais a prétendu ne pas être au courant de leur situation financière. Il a prétendu ignorer quel était le capital social des compagnies ou le nombre d'actions émises, ou le montant des investissements de M^{me}

He further denied that Mrs. DePaulis had received any return on her investment. Later, under close questioning by members of the Discipline Committee, Dr. Casullo stated that Mrs. DePaulis had invested \$15,000-\$20,000 in St. Anna Medical Laboratory Limited and that he had sent her \$150,000-\$200,000 although he was under no obligation to do so.

Dr. Casullo claimed to hold only one share in trust in St. Anna Medical Laboratory Limited, but the evidence showed that 300 shares were issued and outstanding. The only evidence that Dr. Casullo held these shares and those of St. Anna Medical Centre Limited as trustee for Mrs. DePaulis was contained in two trust agreements. The documents were dated May 19, 1965 and January 22, 1968, the dates of incorporation of the companies to which they related, but admittedly neither document was prepared until 1970. A solicitor for Dr. Casullo explained that the legal affairs of several corporate clients had been neglected and that his responsibility after joining the firm was to bring them up to date. He had thus filed the corporate returns and drafted the trust agreements on the basis of information supplied by Dr. Casullo. The trust agreements were purportedly signed by Romilda DePaulis as well as Dr. Casullo, but neither signature was witnessed, and there was no other proof of Mrs. DePaulis' signature or, in fact, of her existence. The solicitor who drafted the trust agreements admittedly had no independent knowledge of the facts embodied therein.

After the hearings of the Discipline Committee were adjourned on June 24, 1970, the shares of St. Anna Medical Laboratory Limited were sold to Immolika Anstalt, a Liechtenstein company. A representative of the company verified by letter that Dr. Casullo was not a shareholder directly or indirectly in the Liechtenstein company. At the time of the final hearing of the Discipline Committee on October 22, 1970, the shares of St. Anna Medical Laboratory Limited were being held in

DePaulis dans ces compagnies. Il a également nié que M^{me} DePaulis ait tiré quelque revenu de son investissement. Par la suite, le docteur Casullo déclara au cours d'un interrogatoire serré mené par les membres du conseil de discipline que M^{me} DePaulis avait investi entre \$15,000 et \$20,000 dans St. Anna Medical Laboratory Limited et qu'il lui avait fait parvenir de \$150,000 à \$200,000 bien qu'il n'ait pas été obligé de le faire.

Le docteur Casullo a prétendu détenir une seule action en fiducie dans St. Anna Medical Laboratory Limited, mais il ressort de la preuve que 300 actions étaient émises et en circulation. La seule preuve que le docteur Casullo détenait ces actions et celles de St. Anna Medical Centre Limited en fiducie pour M^{me} DePaulis provient de deux actes de fiducie. Les documents étaient datés du 19 mai 1965 et du 22 janvier 1968, dates de constitution des compagnies auxquelles ils ont trait, mais les parties ont reconnu qu'aucun des documents n'a été dressé avant 1970. Un avocat du docteur Casullo expliqua que la situation juridique de plusieurs compagnies clientes avait été négligée et qu'il lui incombait d'y remettre de l'ordre en entrant à leur service. Il a donc produit les déclarations des compagnies et rédigé les actes de fiducie sur la base des renseignements que lui avait fournis le docteur Casullo. Les actes de fiducie ont prétendument été signés par Romilda DePaulis et par le docteur Casullo, mais ni l'une ni l'autre de ces signatures n'a été certifiée; il n'y avait par ailleurs aucune authentification de la signature de M^{me} DePaulis ou même de son existence. L'avocat qui a rédigé les actes de fiducie a reconnu qu'il n'avait pas de connaissance directe des faits qu'ils mentionnaient.

Après la suspension des audiences du conseil de discipline, le 24 juin 1970, les actions de St. Anna Medical Laboratory Limited ont été vendues à Immolika Anstalt, une compagnie du Liechtenstein. Un de ses représentants confirma par lettre que le docteur Casullo n'était pas directement ou indirectement actionnaire de la compagnie du Liechtenstein. A la date de la dernière audience du conseil de discipline, le 22 octobre 1970, les actions de St. Anna Medical Laboratory Limited étaient

escrow by a trust company pending payment by Immolika Anstalt.

The Discipline Committee found Dr. Casullo guilty of professional misconduct and ordered that he be suspended for twelve months and pay costs of the hearing not exceeding \$4,000. The Committee found that the laboratory tests requisitioned by Dr. Casullo were unreasonable and grossly excessive. Wherever there was conflict between the evidence of Dr. Wightman and Dr. Casullo, the Committee was unable to accept the opinion of Dr. Casullo. The Discipline Committee also found on the balance of probability that Dr. Casullo had a financial interest in St. Anna Medical Laboratory Limited. It attached little weight to the trust agreements since there was no credible evidence that they existed in 1968 or 1969. The signature of Romilda DePaulis was not proved and none of the signatures was witnessed. The Committee also attached significance to the fact that shortly after the first hearing of the Committee, changes were made in the structure of the company to transfer its assets to the Liechtenstein corporation.

An appeal from the Committee's decision was dismissed by Donnelly J. sitting in Weekly Court. He held that there was sufficient evidence to support the findings of the Committee. He did not accept Dr. Casullo's explanation of the trust arrangement. In the first place, he rejected Dr. Casullo's contention that St. Anna Medical Centre Limited and St. Anna Medical Laboratory Limited were incorporated in order to assist in financing the construction of the building. Donnelly J. pointed out that it was improbable that a person approached to advance money would be influenced by a lease with St. Anna Medical Centre Limited which was newly incorporated to own and manage professional buildings. In addition, since St. Anna Medical Laboratory Limited was not incorporated until after the building was completed, it is unlikely that it would have assisted in obtaining financing to construct the building. Secondly, Donnelly J. emphasized that even though Dr. Casullo was the president of St. Anna Medical Laboratory Limited and active in its management,

détenues par une compagnie de fiducie en attendant que Immolika Anstalt en verse le prix.

Le conseil de discipline conclut à la faute professionnelle du docteur Casullo et ordonna qu'il soit suspendu pendant douze mois et qu'il paye les dépens de l'audience jusqu'à concurrence de \$4,000. Le conseil conclut que les examens de laboratoire demandés par le docteur Casullo étaient déraisonnables et tout à fait excessifs. Lorsque les témoignages du docteur Wightman et ceux du docteur Casullo s'opposaient, le conseil n'a pas pu accepter l'avis du docteur Casullo. Le conseil de discipline conclut également d'après la prépondérance des probabilités que le docteur Casullo détenait une participation financière dans St. Anna Medical Laboratory Limited. Il accorda peu d'importance aux actes de fiducie puisque rien ne prouvait vraiment qu'ils existaient en 1968 ou 1969. La signature de Romilda DePaulis n'a pas été authentifiée et aucune signature n'a été certifiée. Le conseil accorda également de l'importance au fait que peu après sa première audience, il y a eu des changements dans l'organisation de la compagnie visant à transférer ses actifs à la compagnie du Liechtenstein.

Le juge Donnelly siégeant en session hebdomadaire a rejeté l'appel de la décision du conseil. Il a jugé qu'il y avait assez de preuves à l'appui des conclusions du conseil. Il a rejeté l'explication de l'acte de fiducie donnée par le docteur Casullo. En premier lieu, il a rejeté la prétention du docteur Casullo selon laquelle St. Anna Medical Centre Limited et St. Anna Medical Laboratory Limited ont été constituées pour permettre le financement de la construction de l'immeuble. Le juge Donnelly a souligné qu'il était peu probable qu'une personne pressentie pour prêter de l'argent soit influencée par un bail avec St. Anna Medical Centre Limited, une compagnie récemment constituée pour agir comme propriétaire et gérant d'immeubles destinés à des professionnels. En outre, étant donné que St. Anna Medical Laboratory Limited n'a pas été constituée avant l'achèvement de l'immeuble, il est peu probable que cela aurait permis d'obtenir le financement de la construction. En second lieu, le juge Donnelly a fait valoir que même si le docteur Casullo était président de St.

none of its books or records was produced to substantiate his claim that he acted only as trustee.

Donnelly J. dismissed an allegation that the Discipline Committee had failed to give Dr. Casullo a fair and impartial hearing. He acknowledged that it would have been preferable had certain questions put to Dr. Casullo by members of the Committee not been asked, but pointed out that the impugned questions may have resulted from impatience or annoyance at the manner in which Dr. Casullo testified. On the basis of the whole record, Donnelly J. considered that Dr. Casullo was given a fair hearing and afforded a reasonable opportunity of presenting his answer to the charges.

Before the Court of Appeal, it was again urged that the Discipline Committee had failed to act impartially. On behalf of the Court, Kelly J.A. stated:

In the course of the member's testimony, particularly with regard to his possible financial interest in the laboratory, the member was far from frank and less than cooperative. Unquestionably and understandably the members of the Discipline Committee became impatient with the member's evasiveness and showed annoyance with him by the manner in which the member was questioned. The Chairman conceded that there was difficulty in maintaining the role of the Discipline Committee as judges and not as prosecutors.

While we do not suggest that the text of the record necessarily demonstrates that the Discipline Committee failed to act in good faith, fairly and impartially, in view of the necessity that the evidence as to unreasonableness or excessiveness of the tests should be weighed with apparent objectivity, the record may well fail to pass the test that from it justice must appear to have been done.

The Court of Appeal thus allowed Dr. Casullo's appeal and remitted the matter for rehearing by a Discipline Committee differently constituted. Since the unbecoming conduct of Dr. Casullo was a contributing factor in making necessary the intervention of the Court of Appeal, no order was made as to costs of the appeal. Subsequently, the Court of Appeal granted leave to the College of Physicians and Surgeons to appeal to this Court.

Anna Medical Laboratory Limited et participait activement à sa gestion, il n'a produit aucun livre ni registre pour prouver qu'il n'agissait qu'à titre de fiduciaire.

Le juge Donnelly a rejeté la prétention selon laquelle le conseil de discipline n'avait pas accordé au docteur Casullo une audition juste et impartiale. Il a reconnu qu'il eût été préférable que les membres du conseil ne posent pas certaines questions au docteur Casullo, mais il a signalé que certaines questions contestées ont peut-être été suscitées par l'agacement provoqué par l'attitude du docteur Casullo au cours de ses dépositions. Se fondant sur l'ensemble du dossier, le juge Donnelly a estimé que le docteur Casullo a eu une audition impartiale et qu'il a eu la possibilité de répondre aux accusations.

La partialité du conseil de discipline a été de nouveau alléguée devant la Cour d'appel. Au nom de la Cour, le juge Kelly a déclaré:

[TRADUCTION] Au cours de son témoignage, en ce qui concerne plus précisément son éventuelle participation financière dans le laboratoire, le membre est loin d'avoir fait preuve de franchise et d'esprit de collaboration. Sans doute, et cela se comprend, les membres du conseil de discipline ont-ils fait preuve d'impatience par suite de son manque de précision, et leur façon de l'interroger montre leur agacement. Le président a concédé que le conseil de discipline a eu du mal à s'en tenir à son rôle qui consiste à juger et non pas à accuser.

Sans laisser entendre que le dossier prouve nécessairement que le conseil de discipline n'a pas agi de bonne foi, avec justice et impartialité, eu égard à la nécessité de peser avec une apparente objectivité les éléments de preuve relatifs au caractère déraisonnable et excessif des examens, il se peut fort bien que ce dossier ne satisfasse pas au critère selon lequel il doit en ressortir que justice a été faite.

La Cour d'appel a alors accueilli l'appel du docteur Casullo et a renvoyé l'affaire à un conseil de discipline différemment constitué pour nouvelle audition. Il n'y a pas eu d'ordonnance relative aux dépens de l'appel puisque le comportement répréhensible du docteur Casullo a contribué à rendre nécessaire l'intervention de la Cour d'appel. Par la suite, celle-ci a autorisé le Collège des médecins et chirurgiens à se pourvoir en Cour suprême.

Although professional discipline committees are not expected to conduct themselves in every respect like courts of law, they are under a duty to act judicially. Since courts are reluctant to review a discipline committee's decision as to what constitutes professional misconduct, the committee's duty to act judicially takes on added significance. The record in this case shows that members of the Discipline Committee played an active role in examining witnesses throughout the hearing.

Members of the Committee acknowledged that they were perhaps taking too active a role in the examination of witnesses. They questioned Dr. Casullo particularly closely, thereby giving rise to the allegation that they did not conduct themselves impartially. Dr. Casullo's testimony on cross-examination by counsel for the College was evasive and confusing. Even to me, sitting on the third Court of Appeal, it is totally lacking in credibility. Members of the Discipline Committee questioned him in an effort to clarify their understanding of the corporations, their share structures, and Dr. Casullo's involvement with them. At the suggestion of his counsel, Dr. Casullo's testimony was interrupted and the solicitor who had drafted the ante-dated trust agreements was called to clarify these matters. The solicitor produced the trust agreements to the Committee, but since he had no information other than what Dr. Casullo had told him, his evidence was inconclusive.

Counsel for Dr. Casullo, supported by counsel for the College, then recommended that the Committee appoint an independent accountant to investigate the relationship between Dr. Casullo and the companies. He also suggested that the accountant might be sent to Italy to question Mrs. DePaulis. The Committee did not accept these recommendations and proceeded instead to examine Dr. Casullo. Under the Committee's close questioning, he revealed information about matters of which he had previously disclaimed any knowledge. Members of the Committee indicated their concern that they were acting as prosecutors rather than judges, but since they had rejected their counsel's advice

Bien que l'on n'attende pas des conseils de discipline professionnelle qu'ils agissent à tous égards comme des tribunaux, ils doivent agir de façon judiciaire. Comme les tribunaux se montrent réticents à examiner les décisions de conseils de discipline relatives à une faute professionnelle, cette obligation d'agir de façon judiciaire revêt une importance supplémentaire. Le dossier montre en l'espèce que les membres du conseil de discipline ont joué un rôle actif dans l'interrogatoire des témoins au cours de l'audience.

Les membres du conseil ont reconnu qu'ils étaient peut-être intervenus trop activement dans l'interrogatoire des témoins. Ils ont soumis le docteur Casullo à un interrogatoire particulièrement serré, ce qui a donné lieu à l'allégation qu'ils n'ont pas eu une attitude impartiale. Contre-interrogé par l'avocat du Collège, le docteur Casullo a fourni un témoignage évasif et confus. Même pour moi qui siège au troisième niveau d'appel, son témoignage manque complètement de crédibilité. Les membres du conseil de discipline l'ont interrogé pour éclaircir l'idée qu'ils se faisaient des compagnies, de la composition du capital social et de l'engagement du docteur Casullo à leur égard. Sur proposition de son avocat, le témoignage du docteur Casullo a été interrompu et on a demandé à l'avocat qui avait rédigé les actes de fiducie antidatés d'éclaircir ces questions. L'avocat a produit les actes de fiducie au conseil, mais étant donné qu'il disposait uniquement des renseignements que lui avait donnés le docteur Casullo, sa déposition était peu concluante.

L'avocat du docteur Casullo, appuyé par l'avocat du Collège, a alors recommandé que le conseil nomme un comptable indépendant pour qu'il examine les relations entre le docteur Casullo et les compagnies. Il a également suggéré qu'on envoie le comptable en Italie pour interroger M^{me} DePaulis. Le conseil a refusé ces recommandations et a alors commencé à interroger le docteur Casullo. Soumis à l'interrogatoire serré du conseil, il a révélé des informations sur des points qu'il prétendait ne pas connaître auparavant. Les membres du conseil se sont montrés préoccupés d'agir en accusateurs plutôt qu'en juges, mais puisqu'ils avaient refusé de nommer un enquêteur sur les conseils de leur

to appoint an investigator, it appears that they felt obliged to conduct the subsequent examination of Dr. Casullo.

The Court of Appeal was concerned that the Committee's obvious annoyance with Dr. Casullo's evasiveness on the question of his financial interest in St. Anna Medical Laboratory Limited might appear to have colored its judgment on the question of whether he had ordered an excessive number of tests. The record shows that the Committee was clearly instructed by both counsel and on more than one occasion that the question of the appropriateness of the tests ordered was separate and distinct from the issue of financial interest. The Committee's close questioning of Dr. Casullo pertained only to his financial interest in the companies. The Committee's decision included separate findings, first, that Dr. Casullo had ordered an unreasonable or excessive number of tests and, second, that he had a financial interest in St. Anna Medical Laboratory Limited. In my opinion, there is no indication that the Committee's understandable annoyance with Dr. Casullo's evasiveness on the second issue affected its judgment on the first, particularly in light of the Committee's awareness that it might appear to be prosecuting rather than judging. I would agree with Donnelly J. that the decision of the Committee on both issues was supported by the evidence.

I would allow the appeal with costs throughout.

In this Court Dr. Casullo filed a cross-appeal asking that we set aside that portion of the decision of the Court of Appeal directing a rehearing of this matter by a Discipline Committee differently constituted, and further, that the decision of the Discipline Committee be set aside and a finding of "not guilty of professional misconduct" in respect of each of the two charges be substituted therefor. I would dismiss this cross-appeal with costs.

Appeal allowed with costs; cross-appeal dismissed with costs.

avocat, il appert qu'ils se soient sentis obligés de poursuivre l'interrogatoire du docteur Casullo.

La Cour d'appel s'est montrée inquiète du fait que l'agacement évident du conseil provoqué par les déclarations évasives du docteur Casullo au sujet de sa participation financière dans St. Anna Medical Laboratory Limited semble avoir coloré son jugement sur la question de savoir s'il avait demandé un nombre excessif d'examens. Le dossier montre que les deux avocats ont averti plusieurs fois le conseil que la question de l'utilité des examens demandés était bien distincte de la question de la participation financière. L'interrogatoire serré du docteur Casullo par le conseil visait uniquement sa participation financière dans les compagnies. La décision du conseil comprenait des conclusions distinctes: tout d'abord, le docteur Casullo avait ordonné un nombre déraisonnable ou excessif d'examens et, ensuite, il détenait une participation financière dans St. Anna Medical Laboratory Limited. Rien ne montre à mon avis que l'agacement compréhensible du conseil, suscité par les déclarations évasives du docteur Casullo au sujet du deuxième point en litige, ait influé sur son jugement sur le premier point, d'autant plus que le conseil se rendait compte qu'il risquait de paraître être un accusateur plutôt qu'un juge. Je suis d'accord avec le juge Donnelly pour déclarer que la preuve appuyait la décision du conseil sur les deux questions.

Je suis d'avis d'accueillir le pourvoi avec dépens dans toutes les cours.

Le docteur Casullo a interjeté un pourvoi incident devant cette Cour nous demandant d'annuler la partie de la décision de la Cour d'appel qui ordonne une nouvelle audition de l'affaire par un conseil de discipline différemment constitué et nous demandant en outre d'annuler la décision du conseil de discipline et de conclure à «l'absence de faute professionnelle» à l'égard des deux accusations. Je suis d'avis de rejeter ce pourvoi incident avec dépens.

Pourvoi accueilli avec dépens; pourvoi incident rejeté avec dépens.

*Solicitors for the appellant: Harris, Keachie,
Garrow, Davies & Hunter, Toronto.*

*Solicitors for the respondent: Campbell, God-
frey & Lewtas, Toronto.*

*Procureurs de l'appelant: Harris, Keachie,
Garrow, Davies & Hunter, Toronto.*

*Procureurs de l'intimé: Campbell, Godfrey &
Lewtas, Toronto.*